

Light and Rul - er ov - er the Un - iverse!
Lu - ce, Re - di - tut - to il mon - do!

Un - iverse! Rul - er ov - er all the Un - iverse!
mon - do! Lu - ce, Re di tut - to il mon - do!

Un - iverse! Light and Rul - er, Ruler over all the Un - iverse!
mon - do! Lu - ce, lu - ce, lu - ce, Re di tut - to il mon - do!

Un iverse! O Light and Rul - er, Rul - er over all the Un - iverse!
mon - do! Lu - ce, lu - ce, Re di tutto, di tutto il mon - do!

Light and Rul - er of the Un - iverse!
Lu - ce, Re di tut - to il mon - do!

(filled with anguish, mounts the stairs again, close to the Emperor's throne.)
TURANDOT (*ch'è risalita affannosamente presso il trono dell'Imperatore.*)

Hear me, my fath - er! Son of Heav - en!
Fi - glio del cie - lo! Pa - dre au - gu - sto!

63 $\text{♩} = 88$

pp

TURANDOT

Thou can'st not throw thy daughter in the arms of this unknown
 No! *Non gettar tua figlia nel le braccia del lo stra-*

p *espressivo*

p *Red.* *

TURANDOT

strang - er! No, thou
 - nie - ro! No, non

(rebelliously)
 (con ribellione)

THE EMPEROR
L'IMPERATORE

(solemnly)
 (solenne)

My sac - red oath is bind - ing!
 E' sa - cro il giu - ra - men - to!

Red. * *Red.* * *Red.* *

TURANDOT

can'st not! Thy daughter is sac - red! Thou can'st not give me to
 di - re! *Tua figlia è sa - cra!* *Non puoi do - nar - mi a*

Red. * *Red.* * *Red.* *

TURANDOT

him, — as tho' I were a slave. Ah!
 lui, — a lui — co - me u - na schia - va. Ah!

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

TURANDOT

No! Thy daught.er is sac - red! — Thou can't not give me to
 No! Tua fi - glia è sa - cra! — Non puoi do - nar - mi a

sostenendo

sempre p

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

TURANDOT

him — like — a slave, — al - most dead with shame and
 lui — come u - na schia - va mo - ren - te di ver -

dim......

rall.

dim.

Ped. * *Ped.* *

TURANDOT

(angrily to the Prince)
(al Principe, con ira)

poco cresc.

loath - ing! Do not look thus at me! Thou who
-go - gna! Non guar - dar - mi co - si! Tu che ir.

Animando

pp *molto espress.* *poco cresc.*

TURANDOT

mock - - - est my pride, Do not
-ri - - - di al mio or - go - glio, non guar -

TURANDOT

look thus at me! I'll not be
-dar - - - mi co - si! Non sa - rò

TURANDOT

thine! No, no! I'll not be thine! I will not, I
 tua! No, no, non sa - rò tua! Non vo - glio, non

(Horn)
(Corno)

p

poco rit: *a tempo*

TURANDOT

will not! No, no, I'll not be thine!
 vo glio! No, no, non sa - rò tua!

THE EMPEROR
 L'IMPERATORE (still more solemnly)
 (conferma solennemente)

My sac - red oath is
 E sa - cro il giu - ra -

64

TURANDOT

(with increasing fury)
(con calore crescente)

Musical staff for Turandot, treble clef, key signature of one sharp (F#), showing a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mf*.

I'll not sur.
No, non guar.

THE EMPEROR
L'IMPERATORE

Musical staff for The Emperor, treble clef, key signature of one sharp (F#), showing a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mf*.

bind - ing!
- men - to!

Sop.

Musical staff for Soprano, treble clef, key signature of one sharp (F#), showing a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mf*.

The sac - red oath is bind - ing!
È sa - cro il giu - ra - men - to!

Ten.

Musical staff for Tenor, treble clef, key signature of one sharp (F#), showing a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mf*.

The sac - red oath is bind - ing!
È sa - cro il giu - ra - men - to!

CHORUS - CORO

Piano accompaniment for the first system, showing chords and arpeggios in both hands. The right hand has a dynamic marking of *pp*.

TURANDOT

(Opt.)
(Opp.)

Musical staff for Turandot, treble clef, key signature of one sharp (F#), showing a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *pp*.

- rend - - er! Ah, no! I'll not sur.
- dar - - mi co - - si, non sa - rò

Piano accompaniment for the second system, showing chords and arpeggios in both hands. The right hand has a dynamic marking of *pp*.

cresc. e poco incalzando

Piano accompaniment for the third system, showing chords and arpeggios in both hands. The right hand has a dynamic marking of *pp*.

TURANDOT

CHORUS - CORO

rend - er!
Sop. tu - a.

The Prince has triumph'd, Princ_ess! He stak'd his life to
Ha vin to, Prin-ci - pes - sa! Of - frì per te la

Ten.
The Prince has triumph'd, Princ_ess!
Ha vin - to, Prin-ci - pes - sa!

Basses
Bassi
The Prince has triumph'd, Princ_ess!
Ha vin - to, Prin-ci - pes - sa!

mf *p*

TURANDOT

No man shall win me!
Mai nes - sun m'a - vrà!

win thee!
vi - ta!

And he must be re -
Sia premio al suo ardi

And he must be re - ward - ed!
Sia pre-mio al suo ardi - men - to!

mf *p* *cresc:.....*

He stak'd his life to win thee! The sac. red oath is
 Of - fri per te la vi - ta! È sa_cro il giu - ra -
 ward_ed!
 - men - to!

His life he stak'd to win thee! The sac. red oath is
 Of - fri per te la vi - ta! È sa_cro il giu - ra -

ancora

TURANDOT (to the Prince, rebelling with all her might)
 (con suprema ribellione, al Principe)

Un - willing in thine arms - would't st
 Mi vuoi nel - le tue brac - cia a

bind - ing, is bind - ing, is bind -
 - men - to! è sa - cro, è sa -

The sac. red oath is bind - ing, is bind -
 È sa_cro il giu - ra - men - to, è sa -

bind - ing, is bind - ing, bind - ing, is bind -
 - men - to, è sa_cro, sa_cro, è sa -

8. rall. Largamente

ff

*Red. * Red. **

TURANDOT



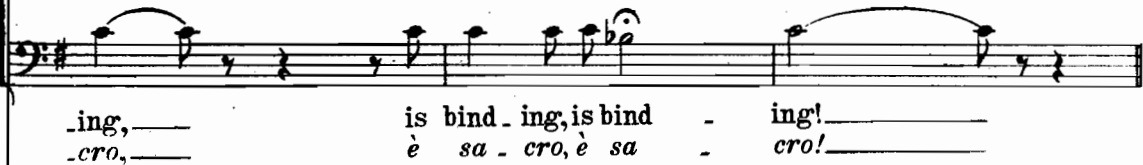
have me? In thine arms? Ah! never!
for - - sa ri-lut-tante, fre-men - - te!



-ing, The sacred oath is binding, is binding!
-cro, è sa cro il giura men - to, è sa - cro!



-ing, The sacred oath is binding, is binding!
-cro, è sa cro il giura men - to, è sa - cro!



-ing, is binding, is binding - ing!
-cro, è sa - cro, è sa - cro!

(Trumpets)
(Trombe)

(on the stage)
(sulla scena)
(Trombones)
(Tromboni)



ff



Red.

* *Red.*

* *Red.*

* *Red.*

*

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Opt.
Opp.

want thee ardent with
vo - glio ar - den - te d'a -

No, No, thou haughty Princess! I want thee ardent with
No, no, Princi - pes - sa al - te - ra! Ti voglio tut - ta arden - te d'a -

65 Grandiosamente

allarg.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Opt.
Opp.

love!

Sop - mor!

Be undaunt - ed! Show thy cour - age! Be undaunt - ed! In -

Coraggio - so! A_u - da - ce! Coraggio - so! O

Be undaunt - ed! Show thy cour - age! Be undaunt - ed! In -

Coraggio - so! A_u - da - ce! Coraggio - so! O

Be undaunt - ed! Show thy cour - age! Be undaunt - ed! In -

Coraggio - so! A_u - da - ce! Coraggio - so! O

(Piccolo)
(Ottavino)

Red.

*

Red.

*

Red.

*

Red.

*

- trep - id!
for - te!

- trep - id!
for - te!

- trep - id!
for - te!

dim.

And.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

energico

You 'set me three en_ig_mas! All three I___ solv'd!
Tre e_nig_mi m'hai propo_s-to! e tre ne_sciol_si!

Largo sostenuto ♩ = 56

f energico

f

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Now on_ly one I will give to thee to solve:
U_no sol_tan_to a te ne_pro_por_rò:

f

Moderato sostenuto

poco rit.

Musical score for piano introduction. Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), 2/4 time signature. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and an *espressivo* marking. The tempo is marked *Moderato sostenuto* and *poco rit.* The introduction features a series of chords and moving lines in both hands, ending with a fermata.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Vocal line for the Prince. Treble clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. The lyrics are: "My name is un - known!— Tell me my name,—
Il mio no - menon sai!— Dim - mi il mio no - me, rit." The music is marked *p* and includes a triplet of eighth notes. The tempo is *rit.*

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Piano accompaniment for the vocal line. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The tempo is *rit.*

tell me my name,—
dim.mi il mio no - me,

be - fore the morn - ing, and, at
pri - ma del - l'al - ba! E al -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Vocal line for the Prince. Treble clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. The lyrics are: "break of day, I'll die!
- l'al - ba mo - ri - rò!" The music is marked *pp* and includes a fermata. The tempo is *Largamente* and *rall. molto*.

(Turandot bows her head in assent)
(Turandot piega il capo, annuendo)

THE EMPEROR
L'IMPERATORE

I pray the heav - ens
Il cie - lo vo - glia

(Xylophone - Celeste - Cellos)
(Xilofono - Celeste - Vcelli)

pp

(Drum)
(Tamburo)

pp

Molto sostenuto ♩ = 69
solenne e austero

2 Trumpets } muted-on stage-invisible)
(2 Saxophones - 2 Trombe } c. sord.-sulla scena, invisibile)
(2 Saxofoni - 2 Trombones }
2 Tromboni }

p

pp

ped.

THE EMPEROR
L'IMPERATORE

that, at break of day thou shalt be my son!
che col pri.mo so.le mio fi.glio - lo tu si - a!

rall.

dim.

Sop.

Musical staff for Soprano voice, showing a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking.

At thy feet we prostrate fall, Light and Ruler of the
Ai tuoi pie-di ci pro-striam, Lu-ce, Re di tutto il

Ten.

Musical staff for Tenor voice, showing a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking.

At thy feet we prostrate fall, Light and Ruler of the
Ai tuo pie-di ci pro-striam, Lu-ce, Re di tutto il

(The Court rises. Banners are waved.
 The Prince mounts the stairs while the
 Imperial hymn is sung once more.)

(*La Corte si alza. Ondeggiano le bandiere.
 Il Principe sale la scala, mentre l'inno
 Imperiale riprende solenne.*)

Basses

Musical staff for Basses, showing a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking.

At thy feet we prostrate fall, Light and Ruler of the
Ai tuoi pie-di ci pro-striam, Lu-ce, Re di tutto il

CHORO

CHORUS

(Trumpets)
 (Trombe)

(on stage)
 (sulla scena)

(Trombones)
 (Tromboni)

Musical staff for Trumpets and Trombones, showing a chordal accompaniment with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

(Organ on stage)
 (Organo sulla scena)

Musical staff for Organ, showing a chordal accompaniment with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

68

Andante maestoso e sostenuto ♩ = 69

Musical staff for Piano, showing a grand staff with a piano (*pp*) dynamic marking, a crescendo (*cresc. molto*) leading to a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Un - iv - erse! For thy wond'rous wisdom and thy pi - et - y,
 mon - do! Per la tua sag-ges-sa, per la tua bon - ta,

Un - iv - erse! For thy wond'rous wisdom and thy pi - et - y,
 mon - do! Per la tua sag-ges-sa, per la tua bon - ta,

Un - iv - erse! For thy wond'rous wisdom and thy pi - et - y,
 mon - do! Per la tua sag-ges-sa, per la tua bon - ta,

all our hearts are thine, full of joy and pride!
 ci do - nia - mo a te, lie - ti in u - mil - tà!

all our hearts are thine, full of joy and pride!
 ci do - nia - mo a te, lie - ti in u - mil - tà!

all our hearts are thine, full of joy and pride!
 ci do - nia - mo a te, lie - ti in u - mil - tà!

(Trumpets, Trombones on the stage)
 (Trombe, Tromboni sulla scena)

All our hom - age and our love!
 A te sal - ga il no - stro a - mor!

All our hom - age and our love!
 A te sal - ga il no - stro a - mor!

All our hom - age and our love!
 A te sal - ga il no - stro a - mor!

69

ff

Ev - er - last - ing glori - ous to our il - lustrious Emp - 'ror! With
 Die - ci - mi - la an - ni al no - stro Impe - ra - to - re! A

ff

Ev - er - last - ing glori - ous to our il - lustrious Emp - 'ror! With
 Die - ci - mi - la an - ni al no - stro Impe - ra - to - re! A

ff

Ev - er - last - ing glori - ous to our il - lustrious Emp - 'ror! With
 Die - ci - mi - la an - ni al no - stro Impe - ra - to - re! A

ff

Sostenendo $\text{♩} = 58$

fff *m. d.* *fff* *m. d.*
fff *m. s.* *fff* *m. s.*

thee, great sci - on of Hien - Wang, we re - joice:
 te, e - re - de di Hien - Wang, noi gridiam:

thee, great sci - on of Hien - Wang, we re - joice:
 te, e - re - de di Hien - Wang, noi gridiam:

thee, great sci - on of Hien - Wang, we re - joice:
 te, e - re - de di Hien - Wang, noi gridiam:

Ev - er - last - ing glori - y to our illustrious Emp - 'ror!
Die - ci - mi - la an - ni al gran - de Im - pe - ra - to - re!

Ev - er - last - ing glori - y to our illustrious Emp - 'ror!
Die - ci - mi - la an - ni al gran - de Im - pe - ra - to - re!

Ev - er - last - ing glori - y to our illustrious Emp - 'ror
Die - ci - mi - la an - ni al gran - de Im - pe - ra - to - re!

m.d.
fff
m.s.

m.d.
fff
m.s.

Raise on high the ban - ners! Glori - y to thee!
Al - te, al - te le ban - die - re! Glo - ria a te!

Raise on high the ban - ners! Glori - y to thee!
Al - te, al - te le ban - die - re! Glo - ria a te!

Raise on high the ban - ners! Glori - y to thee!
Al - te, al - te le ban - die - re! Glo - ria a te!

allarg.

Glor - y to thee! Glor - y to thee! Glor - y to
Glo - ria a te! Glo - ria a te! Glo - ria a

Glor - y to thee! Glor - y to thee! Glor - y to
Glo - ria a te! Glo - ria a te! Glo - ria a

Glor - y to thee! Glor - y to thee! Glor - y to
Glo - ria a te! Glo - ria a te! Glo - ria a

(Trumpet)
(Trombe)

(on stage)
(sulla scena) *ff*

(Trombones)
(Tromboni)

(Organ)
(Organo)

ff

8

QUICK CURTAIN
SIPARIO RAPIDO

thee!
te!

thee!
te!

thee!
te!

Three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) with lyrics 'thee!' and 'te!' and musical notation.

Piano accompaniment staves with musical notation.

allarg.

fff

Piano accompaniment staves with musical notation and dynamic marking 'fff'.

End of Act II.
Fine dell' Atto secondo